



# SOMMERKONZERT TOBS! in Leubringen

**SONNTAG, 18. AUGUST 2024, 20:00 Uhr**  
Im Park vor dem Gemeindesaal Leubringen,  
Route Principale 37

(Bei schlechtem Wetter findet das Konzert im Gemeindesaal statt.)

## Crazy Cello

**Yannis Pouspourikas**, Leitung  
**Maksim Barbash**, Violoncello  
Sinfonieorchester Biel Solothurn TOBS!

### Programm:

**Othmar Schoeck (1886-1957)**

«Sommernacht» Pastorales Intermezzo für Streichorchester op. 58

**Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)**

Serenade Nr. 6 D-Dur «Serenata notturna» KV 239

**Pause**

**Friedrich Gulda (1930-2000)**

Konzert für Violoncello und Bläserorchester op. 129

*Freier Eintritt mit Kollekte*

In Zusammenarbeit mit

Stiftung Schweizer Orchesternachwuchsförderung SON

Umtrunk im Anschluss an das Konzert, offeriert von der Gemeinde.

Texte français au verso

**TOBS!**  
THEATER ORCHESTER BIEL SOLOTHURN  
THÉÂTRE ORCHESTRE BIENNE SOLEURE



Commune municipale  
d'Evilard / Macolin  
Einwohnergemeinde  
Leubringen / Magglingen

**konzerTE**  
evilard

Une collaboration entre TOBS!, commune municipale d'Evilard-Macolin et konzerTE evilard  
Eine Zusammenarbeit von TOBS!, Einwohnergemeinde Leubringen-Magglingen und konzerTE evilard

# CONCERT D'ÉTÉ TOBS! À EVILARD



**DIMANCHE 18 AOÛT 2024, 20h00**

Au parc devant la salle communale d'Evilard,  
Route Principale 37

(En cas de mauvais temps le concert aura lieu dans la salle communale.)

## Crazy Cello

**Yannis Pouspourikas**, direction  
**Maksim Barbash**, violoncelle  
Orchestre Symphonique Bienne Soleure TOBS!

### Programme :

**Othmar Schoeck (1886-1957)**  
«Sommernacht» Intermezzo pastoral pour orchestre à cordes op. 58

**Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)**  
Sérénade n° 6 en ré majeur «Serenata notturna» KV 239

### *Pause*

**Friedrich Gulda (1930-2000)**  
Concerto pour violoncelle et orchestre à vent op. 129

*Entrée libre avec collecte*

En collaboration avec

Fondation suisse pour les jeunes professionnelles à l'orchestre SON

Verre de l'amitié à l'issue du concert, offert par la commune.

Deutscher Text auf Rückseite



Commune municipale  
d'Evilard / Macolin  
Einwohnergemeinde  
Leubringen / Magglingen



Une collaboration entre TOBS!, commune municipale d'Evilard-Macolin et konzerte evilard  
Eine Zusammenarbeit von TOBS!, Einwohnergemeinde Leubringen-Magglingen und konzerte evilard